

## توافق نامه پروژه های انکشافی با تاثیرات بلند اجتماعی (HICDP)

این موافقتنامه به منظور اعمار انیستیتوت کثیر الرشتوی مرکز خوست که دارای شماره تصویب شده :

(Sanction No J.II/239/21/2011 dated. 1/16/2018) (PH-III-394) می باشد. در متن این توافقنامه به نام پروژه های انکشافی با تاثیرات بلند اجتماعی (HICDP) یاد شده و در میان حکومت افغانستان و هندوستان امضاء می گردد.

بر اساس طرح انجیرری، دیزاین و مصارف تخمین شده توسط مرجع تطبیق کننده طبق نورمهای دولت افغانستان، دولت هندوستان به پرداخت مساعدت بلاعوض 1000618. ( یک ملیون ششصدو هژده هزار) دالر امریکائی از مساعدت های کشور هندوستان تحت برنامه پروژه های انکشافی با تاثیرات بلند اجتماعی (HICDP) تطبیق می گردد.

به نمایندگی از حکومت هندوستان سفارت کشور جمهوری هند که در این توافقنامه به نام سفارت هند یاد می شود. از جانب حکومت افغانستان وزارت اقتصاد جمهوری اسلامی افغانستان که در متن این توافقنامه بنام وزارت اقتصاد یاد می شود. و از جانب اداره تطبیق کننده وزارت معارف جمهوری اسلامی افغانستان که در متن توافقنامه بنام وزارت معارف یاد می شود تعهد خویش را به منظور اجرای موفقانه پروژه مورد نظر ابراز می دارند.

وزارت اقتصاد به اساس مصوبه شماره (1) مورخ 1392/1/5 شورای عالی وزرا منحیث اداره هماهنگ کننده اجرای پروژه های انکشافی با تاثیرات بلند اجتماعی (HICDP) توظیف گردیده است.

بنابراین، جوانب سه گانه هر یک سفارت هندوستان مقیم کابل به نمایندگی از دولت هندوستان، وزارت اقتصاد و مرجع تطبیق کننده به نمایندگی از دولت جمهوری اسلامی افغانستان در موارد آتی توافق می نمایند:

- i. مرجع تطبیق کننده مسؤلیت پیشبرد امور مربوط به تطبیق پروژه را به عهده گرفته و کمک های لازم تخنیکی را در جهت دیزاین و نظارت امور ساختمانی پروژه بمنظور انجام مؤفقتانه روند تطبیق فراهم می نماید.
- ii. مرجع تطبیق کننده و وزارت اقتصاد مصارف ابتدایی داوطلبی و سایر مصارف ضمنی پروژه پیشنهاد شده (HICDP) را منقبل میگردند.
- iii. جوانب سه گانه شرایط مندرج رهنمود را جهت تکمیل پروژه های انکشافی با تاثیرات بلند اجتماعی در افغانستان رعایت نموده و مسؤلیت های مندرج آنرا به عهده می گیرند.
- iv. مرجع تطبیق کننده مسؤلیت پروسه داوطلبی و اكمال آنرا در 60 روز کاری مطابق به قانون تدارکات جمهوری اسلامی افغانستان و شرایط قرار داد بعد از امضای تفاهم نامه سه جانبه را عهده دار میباشد.
- v. مرجع تطبیق کننده مسؤلیت آغاز، تطبیق و تکمیل نمودن پروژه را طبق قانون تدارکات ج.ا.ا در مدت حداکثر دو سال بعد از تاریخ عقد تفاهمنامه سه جانبه دارد.
- vi. مرجع تطبیق کننده، مسؤلیت دارد تا مطابق به ماده 39 قانون تدارکات و حکم 104 طرز العمل تدارکات مبنی بر وضع جریمه تاخیر در پروژه ها عمل نماید.
- vii. وزارت اقتصاد مسؤلیت بررسی مصارف و تفتیش مالی پروژه را مطابق به نورم های دولت جمهوری اسلامی افغانستان به عهده گرفته و همچنان مسؤلیت ارزیابی پروژه را توسط بهره گیرنده ها (مستفیدین) پذیرفته و برداشت خویش را مبنی بر تحقق اهداف پروژه مورد نظر در گزارش ارائه می نماید.
- viii. مرجع تطبیق کننده مکلف است در یک لوحه جزئیات پروژه از قبیل مصارف مجموعی، دارایی بدست آمده، مرجع تطبیق کننده، سهمگیری مردم (اگر باشد)، سهمگیری یا کمک دولت هندوستان و سایر موضوعات را در محل پروژه، حین تکمیل کار جهت معلومات و آگاهی مستفیدین نشان دهد. دولت جمهوری اسلامی افغانستان موافقه نموده تا مستفیدین را از سهمگیری کمک کشور هندوستان در این پروژه انکشافی به وجه احسن مطلع نماید.
- ix. سفارت هند مقیم کابل، وزارت اقتصاد و مرجع تطبیق کننده مشترکاً خود را به تطبیق موارد فوق الذکر ملزم میدانند.
- x. موافقتنامه هذا متعاقب امضای جوانب سه گانه مرعی الاجرا گردیده و تا زمانیکه یکی از این جوانب یادداشت را برای فسخ آن ارائه نکرده، دارای اعتبار می باشد. البته در صورت ارائه یادداشت، موافقتنامه طی مدت یک ماه منقضی می گردد. پایان این موافقتنامه بر اعتبار و دوام پروگرام همکاریهای موجود از قبل اثرگذار نمی باشد، مگر اینکه اطراف ذیدخل طوری دیگری به توافق برسند.

این موافقتنامه به تاریخ 17 دلو 1396 توسط مسئولین باصلاحیت حکومت های جانبین در شهر کابل در سه کاپی به لسانهای انگلیسی و دری که دارای اعتبار مساوی بوده، به امضاء رسید. در صورت تفاوت ترجمه، متن انگلیسی آن مدار اعتبار میباشد.

از جانب دولت هندوستان

از جانب حکومت ج.ا.ا

از جانب مرجع تطبیق کننده

منپریت وھرا  
سفیر  
هندوستان  
کابل افغانستان

دوکتور مصطفی  
"مستور"  
وزیر  
اقتصاد  
کابل افغانستان

محمد ابراهیم "شینواری"  
سر پرست وزیر  
معارف  
کابل افغانستان